

KS § 203

Dnr 2011/ 185- 771

Utdrag: akten, KF

Avskaffande av avgift för insats avlösning av anhörig som vårdar närstående**Ärende**

Som en del i Österåkers kommuns stöd till anhöriga föreslås att avgiften som den enskilde betalar för insatsen avlösning enligt socialtjänstlagen avskaffas.

Tidigare beredning

- Arbetsutskottet har behandlat ärendet den 19 oktober 2011, § 161.
- Vård- och omsorgsnämnden har behandlat ärendet den 27 september 2011, § 216.
- Socialförvaltningen behandlar ärendet i tjänsteutlåtande daterat 2011-09-16.

Kommunstyrelsens förslag**Kommunfullmäktige beslutar**

1. Avgiften för insatsen avlösning som vårdar närstående avskaffas. Förslaget ska gälla från och med 2012-01-01.
2. Finansiering sker inom Vård- och omsorgsnämndens budgetram.

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

VON § 216

Dnr VON 2011/65-771

ÖSTERÅKERS KOMMUN KANSUET	
2011-10-10	
Dnr 2011/185	Dpl 771 (1)

Utdrag: KF, sakk, akt

Avskaffande av avgift för insats avlösning av anhörig som vårdar närstående

Som en del i Österåkers kommuns stöd till anhöriga föreslås att avgiften som den enskilde betalar för insatsen avlösning enligt socialtjänstlagens ska tas bort.

Beslutsunderlag

Tjänsteutlåtande 2011-09-16

Christina Funhammar (M) yrkar om tillägg i beslutet att en uppföljning ska göras efter 1 år.

Vård- och omsorgsnämndens beslut

Vård- och omsorgsnämnden föreslår Kommunfullmäktige att

1. Avgiften för insatsen avlösning som vårdar närstående avskaffas. Förslaget ska gälla från och med 2012-01-01.
2. Finansiering sker inom Vård- och omsorgsnämndens budgetram.

Vård- och omsorgsnämnden beslutar att

1. under förutsättning att Kommunfullmäktige beslutar att avgiften för insatsen avlösning av anhörig som vårdar närstående avskaffas från och med 2012-01-01, ska en uppföljning göras efter 1 år.

HANDLÄGGNING	REMISS	KÄNNEDOM	Exp
CF	KF dnr/185	KF sek/MAP	

Kan. sek. / JE

2011-09-16 Dnr *VON 2011/65-771*

Till Vård- och omsorgsnämnden

Avskaffande av avgift för insats avlösning av anhörig som vårdar närstående**Beslutsförslag****Vård- och omsorgsnämnden beslutar att**

Vård- och omsorgsnämnden föreslår Kommunfullmäktige att

1. Avgiften för insatsen avlösning som vårdar närstående avskaffas. Förslaget ska gälla från och med 2012-01-01
2. Finansiering sker inom Vård- och omsorgsnämndens budgetram

Bakgrund

Som en del i Österåkers kommun stöd till anhöriga föreslås att avgiften som den enskilde betalar för insatsen avlösning enligt socialtjänstlagen ska tas bort. Avgiften är för närvarande 88 kronor per timme. Syftet med att ta bort avgiften är att öka efterfrågan och nyttjande av insatsen avlösning för att möjliggöra för anhöriga att orka ta hand om sina närstående under en längre period.

Bilagor

Utredning avgiftsfri avlösning, 2011-09-14


Anne Simmasgård
Socialchef
Sara Eriksson
Sakkunnig funktionshinder

2011-09-14

Avgiftsfri avlösning

Bakgrund

Avlösning är en form av anhörigstöd som den enskilde kan beviljas för att dennes anhörige ska få en möjlighet att kunna uträtta ärenden eller genomföra aktiviteter i eller utanför hemmet. Det kan vara aktuellt exempelvis när en person vårdar en sjuk anhörig hemma och behöver avlösning för att kunna orka fortsätta göra det och ha tid för egna aktiviteter. Insatsen beviljas enligt socialtjänstlagen och ansökan görs till en biståndshandläggare vid socialförvaltningen.

Idag debiteras kunden en avgift på 88 kr per timme för insatsen avlösning. Avgiften räknas in när maxtaxan beräknas. Maxtaxan innebär att en person maximalt får betala 1 712 kr per månad om denne har någon av insatserna hemtjänst, trygghetslarm, avlösning, ledsagning, matdistribution, dagverksamhet eller omvårdnad i ett särskilt boende. Avgift tas ut under förutsättning att den enskilde har ett avgiftsutrymme som gör det möjligt.

Kommunens ansvar för att stödja anhöriga med att ta hand om sina närstående har blivit större i och med förstärkt lagstiftning. Som ett led i kommunens arbete med att utveckla och förbättra anhörigstödet görs en utredning om att ta bort avgiften för avlösning.

Utredning

Dagsläge

Under 2010 var sammanlagt 56 personer beviljade avlösning med totalt 9 162 timmar. Av dessa timmar utfördes 3 917 timmar. Intäkten från kunderna var totalt 30 808 kr under år 2010.

	Antal beviljade timmar	Antal utförda timmar	Intäkt genom avgifter
2010	9 162	3 917	30 808 kr

Orsaken till att intäkterna är förhållandevis låga i relation till antalet utförda timmar (30 808 kr motsvarar intäkt för 350 timmar) är att de flesta kunder betalar upp till maxtaxan för andra insatser och därmed aldrig blir debiterade avgiften för avlösning. Har en kund flera insatser debiteras dessa innan avlösningen debiteras. Av de 56 kunderna med avlösning beviljat hade 46 även andra insatser beviljade. Det var 14 kunder under 2010 som betalade avgift för avlösning i någon omfattning.

Antalet kunder i genomsnitt med avlösning har varierat mellan 9 och 35 under de senaste sex åren (mätmånad oktober).

År (oktober månad)	Antal kunder med beslut
2010	35
2009	19
2008	21
2007	24
2006	14
2005	9

Konsekvensanalys

Intäktsbortfall

Att göra avlösningen avgiftsfri skulle under 2010 ha lett till ett intäktsbortfall för nämnden på motsvarande 30 808 kr. Intäkterna varierar mellan åren beroende dels på hur många av de beviljade timmarna som utförs och dels på hur kundernas situation ser ut vad gäller övriga insatser och avgifter i relation till maxtaxan.

Påverkan på efterfrågan

Att göra avlösningen avgiftsfri skulle vara ett led i Österåkers kommuns arbete med att förbättra anhörigstödet. I det fall beslut fattas om att göra avlösningen avgiftsfri uppkommer frågan om detta bör marknadsföras med syfte att öka intresset för anhörigstöd. Att antalet kunder som ansöker om avlösning ökar är positivt, om det i sin tur leder till att de anhöriga orkar ta hand om sin närstående under en längre tid innan andra insatser, exempelvis särskilt boende, tar vid.

Det kan vara så att det faktum i sig att avlösningen blir avgiftsfri kommer att påverka efterfrågan. Detta bygger på ett antagande om att det är avgiften som idag gör att kunder avstår från att ansöka om avlösning. En ökad efterfrågan skulle troligtvis dock förklaras mer av marknadsföringsinsatsen än besparingen för den enskilde.

Det är få kunder (14 individer under 2010) som betalar avgiften för avlösning. På fakturorna ser de flesta kunder inte att deras avlösning idag inte debiteras på grund av att de når upp till maxtaxan via andra avgifter. Det är också en låg andel (43 %) av de beviljade timmarna som faktiskt utförs. Vad det beror på finns ingen entydig förklaring till, men en orsak kan vara att registrering av hemtjänst och avlösning blandas ihop av utförarna.

Konsekvens för Vård- och omsorgsnämnden

Utföraren ersätts för avlösning enligt samma modell som för hemtjänsttimmar. En genomsnittlig hemtjänsttimme under 2010 kostade 359 kr. Kommunens bruttokostnad för 3 917 timmar var således 1 410 000 kr, nettokostnaden uppgick till 1 380 000 kr med intäkten borträknad. Förmodligen utfördes fler timmar under förra året än vad som registrerats (se nedan under avsnittet *Uppföljning*).

Den förändring i beteende som kan ske om avgiften tas bort är framförallt att kommuninvånarna kan bli mer benägna att ansöka om avlösning än idag. Detta innebär i det fallet en högre kortsiktig kostnad för Vård- och omsorgsnämnden genom att nämnden skulle ersätta utförarna för fler timmar. En uppskattning av ökningen är svår att göra. Likaså kan en konsekvens bli att kostnaderna för Vård- och omsorgsnämnden långsiktigt minskar, då ett väl

utbyggt anhörigstöd gör att anhöriga orkar ta hand om sina närstående längre och blir mindre beroende av att söka andra insatser från kommunen.

Erfarenheter från andra kommuner

Nedan beskrivs bestämmelserna om avgift för avlösning i våra grannkommuner. Uppgifterna härrör från våren 2011.

Danderyd

I Danderyds kommun är avgiften för ett avlösningstillfälle 94 kr. Det pågår ingen diskussion om att göra insatsen avgiftsfri.

Lidingö

Lidingö stad tog bort avgiften för avlösning den 1 januari 2011. Syftet var att uppmuntra enskilda till att ansöka om insatsen då man tror att det finns många som skulle behöva den som inte har ansökt om den. Det finns ingen begränsning i antalet timmar avlösning som den enskilde kan bli beviljad. Det har inte varit någon upplevd ökad efterfrågan under de fem månader under 2011 som insatsen har varit avgiftsfri.

Täby

I Täby kommun är de första tio avlösningstimmarna per månad avgiftsfria. Därefter debiteras den enskilde vanlig hemtjänsttaxa, det vill säga 288 kr per timme. Man upplever inte att det har blivit en ökad efterfrågan på insatsen avlösning efter att den gjordes delvis avgiftsfri för cirka 3 år sedan.

Vallentuna

Insatsen avlösning är avgiftsfri i Vallentuna kommun. Den har varit det sedan man började arbeta aktivt med anhörigstöd till äldre för cirka tio år sedan. Det finns ingen tidsbegränsning. Fram till nu har ansökan om avlösning gjorts till anhörigkonsulenten och därmed varit icke biståndsbedömd. Nu finns ett förslag till nämnd om att göra insatsen biståndsbedömd för att öka rättssäkerheten. Orsaken till att insatsen är avgiftsfri är nu liksom då det infördes att kommunen vill uppmuntra fler till att nyttja insatsen.

Vaxholm

I Vaxholms kommun debiteras hemtjänsttaxa de enskilda som ha insatsen avlösning. Det pågår ingen diskussion om att göra insatsen avgiftsfri.

Uppföljning

Att följa upp konsekvensen av att avlösning görs avgiftsfri är svårt. En del av konsekvensen blir förhoppningsvis att fler kunder nyttjar avlösning och därmed att anhöriga orkar fortsätta vara anhöriga som tar hand om en närstående en längre tid. Detta kan fördröja behovet av andra, mer kostnadskrävande insatser.

En orsak till att det, enligt ovan, är förhållandevis få timmar beviljad avlösning som faktiskt utförs kan vara att de inte registreras korrekt som avlösning. Det finns en felkälla i och med att personal kan registrera insatsen som utförda hemtjänsttimmar. Ersättningen för utföraren är densamma. Under våren 2011 har utförarna övergått till att registrera utförda timmar i ett nytt elektroniskt tidsmätningssystem. I samband med det finns ett mål att registreringen ska bli korrekt.

En eventuell ökning av antalet utförda timmar kommer att bli svår att härleda just till beslutet att göra avlösningen avgiftsfri, då förklaringen kan finnas i att personalen blivit bättre på att registrera rätt.

Sammanfattning

Sammanfattningsvis föreslår förvaltningen att insatsen avlösning ska göras avgiftsfri för den enskilde. Att fler anhöriga nyttjar insatsen ger en positiv effekt för hälsan och orken hos de anhöriga. Det kan inledningsvis öka efterfrågan av avlösning vilket ger en högre kostnad för nämnden, men i och med det förebyggande perspektivet i insatsen så kan behovet av andra insatser komma att fördröjas.

Då det är relativt få kunder som enbart nyttjar avlösning och därmed betalar för denna är det också få som praktiskt kommer att se att insatsen blivit avgiftsfri. Någon typ av information om detta bör därför gå ut till en bredare grupp men anhöriga, förslagsvis genom anhörigkonsulenten och biståndshandläggare.

Det kommer att vara svårt att följa upp denna förändrings konsekvens på efterfrågan då den sammanfaller med att utförarna nyligen har bytt tidsregistreringssystem vilket i sig ska förbättra redovisningen av insatsen avlösning.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

Second block of faint, illegible text.

Third block of faint, illegible text.

Fourth block of faint, illegible text.



VON § 216

Dnr VON 2011/65-771

Utdrag: KF, sakk, akt

Avskaffande av avgift för insats avlösning av anhörig som vårdar närstående

Som en del i Österåkers kommuns stöd till anhöriga föreslås att avgiften som den enskilde betalar för insatsen avlösning enligt socialtjänstlagens ska tas bort.

Beslutsunderlag

Tjänsteutlåtande 2011-09-16

Christina Funhammar (M) yrkar om tillägg i beslutet att en uppföljning ska göras efter 1 år.

Vård- och omsorgsnämndens beslut

Vård- och omsorgsnämnden föreslår Kommunfullmäktige att

1. Avgiften för insatsen avlösning som vårdar närstående avskaffas. Förslaget ska gälla från och med 2012-01-01.
2. Finansiering sker inom Vård- och omsorgsnämndens budgetram.

Vård- och omsorgsnämnden beslutar att

1. under förutsättning att Kommunfullmäktige beslutar att avgiften för insatsen avlösning av anhörig som vårdar närstående avskaffas från och med 2012-01-01, ska en uppföljning göras efter 1 år.

M.O. x
Justerandes sign

Ordförande

Washington, D.C.

January 10, 1910

Dear Sir:

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 7th inst. in relation to the application for a patent on the invention of a new and improved method of producing a certain class of products.

The invention described in your application appears to be a novel and useful one, and it is the policy of the United States Government to grant patents for such inventions.

It is, however, necessary that the invention should be clearly defined in your application.

I am, therefore, unable to advise you at this time whether your application will be granted.

I am, however, glad to hear that you are interested in the subject, and I am sure that you will be able to furnish the necessary information to the Patent Office.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,

W. H. HARRIS,
Director of the Bureau of Plant Industry.

Very truly yours,
W. H. HARRIS,
Director of the Bureau of Plant Industry.

Enclosed for you are two copies of the report of the Patent Office on your application.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
W. H. HARRIS,
Director of the Bureau of Plant Industry.

Very truly yours,
W. H. HARRIS,
Director of the Bureau of Plant Industry.

Very truly yours,
W. H. HARRIS,
Director of the Bureau of Plant Industry.

Very truly yours,
W. H. HARRIS,
Director of the Bureau of Plant Industry.

Very truly yours,
W. H. HARRIS,
Director of the Bureau of Plant Industry.

Very truly yours,
W. H. HARRIS,
Director of the Bureau of Plant Industry.

Very truly yours,
W. H. HARRIS,
Director of the Bureau of Plant Industry.

Very truly yours,
W. H. HARRIS,
Director of the Bureau of Plant Industry.

Very truly yours,
W. H. HARRIS,
Director of the Bureau of Plant Industry.

Very truly yours,
W. H. HARRIS,
Director of the Bureau of Plant Industry.

Very truly yours,
W. H. HARRIS,
Director of the Bureau of Plant Industry.

Very truly yours,
W. H. HARRIS,
Director of the Bureau of Plant Industry.

2011-09-16 Dnr *VON 2011/65-771*

Till Vård- och omsorgsnämnden

**Avskaffande av avgift för insats avlösning av anhörig
som vårdar närstående****Beslutsförslag****Vård- och omsorgsnämnden beslutar att**

Vård- och omsorgsnämnden föreslår Kommunfullmäktige att

1. Avgiften för insatsen avlösning som vårdar närstående avskaffas. Förslaget ska gälla från och med 2012-01-01
2. Finansiering sker inom Vård- och omsorgsnämndens budgetram

Bakgrund

Som en del i Österåkers kommun stöd till anhöriga föreslås att avgiften som den enskilde betalar för insatsen avlösning enligt socialtjänstlagen ska tas bort. Avgiften är för närvarande 88 kronor per timme. Syftet med att ta bort avgiften är att öka efterfrågan och nyttjande av insatsen avlösning för att möjliggöra för anhöriga att orka ta hand om sina närstående under en längre period.

Bilagor

Utredning avgiftsfri avlösning, 2011-09-14


Anne Simmasgård
Socialchef
Sara Eriksson
Sakkunnig funktionshinder

General Plan
Section 1.10
Land Use

1.10.1.1
1.10.1.2
1.10.1.3

1.10.2
1.10.3

1.10.4
1.10.5

1.10.6
1.10.7

1.10.8
1.10.9

1.10.10
1.10.11

1.10.12
1.10.13

1.10.14
1.10.15





Socialförvaltningen
Sara Eriksson

2011-09-14

Avgiftsfri avlösning

Bakgrund

Avlösning är en form av anhörigstöd som den enskilde kan beviljas för att dennes anhöriga ska få en möjlighet att kunna uträtta ärenden eller genomföra aktiviteter i eller utanför hemmet. Det kan vara aktuellt exempelvis när en person vårdar en sjuk anhörig hemma och behöver avlösning för att kunna orka fortsätta göra det och ha tid för egna aktiviteter. Insatsen beviljas enligt socialtjänstlagen och ansökan görs till en biståndshandläggare vid socialförvaltningen.

Idag debiteras kunden en avgift på 88 kr per timme för insatsen avlösning. Avgiften räknas in när maxtaxan beräknas. Maxtaxan innebär att en person maximalt får betala 1 712 kr per månad om denne har någon av insatserna hemtjänst, trygghetslarm, avlösning, ledsagning, matdistribution, dagverksamhet eller omvårdnad i ett särskilt boende. Avgift tas ut under förutsättning att den enskilde har ett avgiftsutrymme som gör det möjligt.

Kommunens ansvar för att stödja anhöriga med att ta hand om sina närstående har blivit större i och med förstärkt lagstiftning. Som ett led i kommunens arbete med att utveckla och förbättra anhörigstödet görs en utredning om att ta bort avgiften för avlösning.

Utredning

Dagsläge

Under 2010 var sammanlagt 56 personer beviljade avlösning med totalt 9 162 timmar. Av dessa timmar utfördes 3 917 timmar. Intäkten från kunderna var totalt 30 808 kr under år 2010.

	Antal beviljade timmar	Antal utförda timmar	Intäkt genom avgifter
2010	9 162	3 917	30 808 kr

Orsaken till att intäkterna är förhållandevis låga i relation till antalet utförda timmar (30 808 kr motsvarar intäkt för 350 timmar) är att de flesta kunder betalar upp till maxtaxan för andra insatser och därmed aldrig blir debiterade avgiften för avlösning. Har en kund flera insatser debiteras dessa innan avlösningen debiteras. Av de 56 kunderna med avlösning beviljat hade 46 även andra insatser beviljade. Det var 14 kunder under 2010 som betalade avgift för avlösning i någon omfattning.

Antalet kunder i genomsnitt med avlösning har varierat mellan 9 och 35 under de senaste sex åren (mätmånad oktober).

År (oktober månad)	Antal kunder med beslut
2010	35
2009	19
2008	21
2007	24
2006	14
2005	9

Konsekvensanalys

Intäktsbortfall

Att göra avlösningen avgiftsfri skulle under 2010 ha lett till ett intäktsbortfall för nämnden på motsvarande 30 808 kr. Intäkterna varierar mellan åren beroende dels på hur många av de beviljade timmarna som utförs och dels på hur kundernas situation ser ut vad gäller övriga insatser och avgifter i relation till maxtaxan.

Påverkan på efterfrågan

Att göra avlösningen avgiftsfri skulle vara ett led i Österåkers kommuns arbete med att förbättra anhörigstödet. I det fall beslut fattas om att göra avlösningen avgiftsfri uppkommer frågan om detta bör marknadsföras med syfte att öka intresset för anhörigstöd. Att antalet kunder som ansöker om avlösning ökar är positivt, om det i sin tur leder till att de anhöriga orkar ta hand om sin närstående under en längre tid innan andra insatser, exempelvis särskilt boende, tar vid.

Det kan vara så att det faktum i sig att avlösningen blir avgiftsfri kommer att påverka efterfrågan. Detta bygger på ett antagande om att det är avgiften som idag gör att kunder avstår från att ansöka om avlösning. En ökad efterfrågan skulle troligtvis dock förklaras mer av marknadsföringsinsatsen än besparingen för den enskilde.

Det är få kunder (14 individer under 2010) som betalar avgiften för avlösning. På fakturorna ser de flesta kunder inte att deras avlösning idag inte debiteras på grund av att de når upp till maxtaxan via andra avgifter. Det är också en låg andel (43 %) av de beviljade timmarna som faktiskt utförs. Vad det beror på finns ingen entydig förklaring till, men en orsak kan vara att registrering av hemtjänst och avlösning blandas ihop av utförarna.

Konsekvens för Vård- och omsorgsnämnden

Utföraren ersätts för avlösning enligt samma modell som för hemtjänsttimmar. En genomsnittlig hemtjänsttimme under 2010 kostade 359 kr. Kommunens bruttokostnad för 3 917 timmar var således 1 410 000 kr, nettokostnaden uppgick till 1 380 000 kr med intäkten borträknad. Förmodligen utfördes fler timmar under förra året än vad som registrerats (se nedan under avsnittet *Uppföljning*).

Den förändring i beteende som kan ske om avgiften tas bort är framförallt att kommuninvånarna kan bli mer benägna att ansöka om avlösning än idag. Detta innebär i det fallet en högre kortsiktig kostnad för Vård- och omsorgsnämnden genom att nämnden skulle ersätta utförarna för fler timmar. En uppskattning av ökningen är svår att göra. Likaså kan en konsekvens bli att kostnaderna för Vård- och omsorgsnämnden långsiktigt minskar, då ett väl

utbyggt anhörigstöd gör att anhöriga orkar ta hand om sina närstående längre och blir mindre beroende av att söka andra insatser från kommunen.

Erfarenheter från andra kommuner

Nedan beskrivs bestämmelserna om avgift för avlösning i våra grannkommuner. Uppgifterna härrör från våren 2011.

Danderyd

I Danderyds kommun är avgiften för ett avlösningstillfälle 94 kr. Det pågår ingen diskussion om att göra insatsen avgiftsfri.

Lidingö

Lidingö stad tog bort avgiften för avlösning den 1 januari 2011. Syftet var att uppmuntra enskilda till att ansöka om insatsen då man tror att det finns många som skulle behöva den som inte har ansökt om den. Det finns ingen begränsning i antalet timmar avlösning som den enskilde kan bli beviljad. Det har inte varit någon upplevd ökad efterfrågan under de fem månader under 2011 som insatsen har varit avgiftsfri.

Täby

I Täby kommun är de första tio avlösningstimmarna per månad avgiftsfria. Därefter debiteras den enskilde vanlig hemtjänsttaxa, det vill säga 288 kr per timme. Man upplever inte att det har blivit en ökad efterfrågan på insatsen avlösning efter att den gjordes delvis avgiftsfri för cirka 3 år sedan.

Vallentuna

Insatsen avlösning är avgiftsfri i Vallentuna kommun. Den har varit det sedan man började arbeta aktivt med anhörigstöd till äldre för cirka tio år sedan. Det finns ingen tidsbegränsning. Fram till nu har ansökan om avlösning gjorts till anhörigkonsulenten och därmed varit icke biståndsbedömd. Nu finns ett förslag till nämnd om att göra insatsen biståndsbedömd för att öka rättssäkerheten. Orsaken till att insatsen är avgiftsfri är nu liksom då det infördes att kommunen vill uppmuntra fler till att nyttja insatsen.

Vaxholm

I Vaxholms kommun debiteras hemtjänsttaxa de enskilda som ha insatsen avlösning. Det pågår ingen diskussion om att göra insatsen avgiftsfri.

Uppföljning

Att följa upp konsekvensen av att avlösning görs avgiftsfri är svårt. En del av konsekvensen blir förhoppningsvis att fler kunder nyttjar avlösning och därmed att anhöriga orkar fortsätta vara anhöriga som tar hand om en närstående en längre tid. Detta kan fördröja behovet av andra, mer kostnadskrävande insatser.

En orsak till att det, enligt ovan, är förhållandevis få timmar beviljad avlösning som faktiskt utförs kan vara att de inte registreras korrekt som avlösning. Det finns en felkälla i och med att personal kan registrera insatsen som utförda hemtjänsttimmar. Ersättningen för utföraren är densamma. Under våren 2011 har utförarna övergått till att registrera utförda timmar i ett nytt elektroniskt tidsmätningssystem. I samband med det finns ett mål att registreringen ska bli korrekt.

En eventuell ökning av antalet utförda timmar kommer att bli svår att härleda just till beslutet att göra avlösningen avgiftsfri, då förklaringen kan finnas i att personalen blivit bättre på att registrera rätt.

Sammanfattning

Sammanfattningsvis föreslår förvaltningen att insatsen avlösning ska göras avgiftsfri för den enskilde. Att fler anhöriga nyttjar insatsen ger en positiv effekt för hälsan och orken hos de anhöriga. Det kan inledningsvis öka efterfrågan av avlösning vilket ger en högre kostnad för nämnden, men i och med det förebyggande perspektivet i insatsen så kan behovet av andra insatser komma att fördröjas.

Då det är relativt få kunder som enbart nyttjar avlösning och därmed betalar för denna är det också få som praktiskt kommer att se att insatsen blivit avgiftsfri. Någon typ av information om detta bör därför gå ut till en bredare grupp men anhöriga, förslagsvis genom anhängkonsulenten och biståndshandläggare.

Det kommer att vara svårt att följa upp denna förändrings konsekvens på efterfrågan då den sammanfaller med att utförarna nyligen har bytt tidsregistreringssystem vilket i sig ska förbättra redovisningen av insatsen avlösning.

KS § 204

Dnr 2011/ 187-735

Utdrag: akten, KF

Bo-ihop garanti för äldreboende i Österåkers kommun**Ärende**

Ärendet avser förslag om bo-ihop-garanti för äldreboende i Österåkers kommun.

Tidigare beredning

- Arbetsutskottet har behandlat ärendet den 19 oktober 2011, § 162.
- Vård- och omsorgsnämnden har behandlat ärendet den 27 september 2011, § 219.
- Socialförvaltningen behandlar ärendet i tjänsteutlåtande daterat 2011-07-29.

Yrkande

– Michaela Fletcher Sjöman (M) yrkar bifall till Arbetsutskottets förslag med revidering innebärande att ordet *uppdras* ersätts med ordet *ombeds* i beslutssats 2.

– Ann-Christine Furustrand (S) yrkar bifall till Michaela Fletcher Sjömans (M) yrkande med tillägg om en beslutssats 3: *Bo-ihop-garanti ska erbjudas i och omfattas även av privata företag.*

Proposition

Ordföranden ställer proposition på bifall till Ann-Christine Furustrands (S) tilläggsyrkande mot avslag av Ann-Christine Furustrands (S) tilläggsyrkande och finner att Kommunstyrelsen beslutar att avslå Ann-Christine Furustrands (S) tilläggsyrkande.

Votering

Votering begärs och verkställs med ja-röst för avslag av Ann-Christine Furustrands (S) tilläggsyrkande mot nej-röst för bifall till Ann-Christine Furustrands (S) tilläggsyrkande. Voteringen utfaller enligt bilagd omröstningslista med 10 ja-röster mot 5 nej-röster. Kommunstyrelsen har således beslutat att avslå Ann-Christine Furustrands (S) tilläggsyrkande.

Ordföranden finner att Kommunstyrelsen beslutar att bifalla Arbetsutskottets förslag med tilläggsyrkande från Michaela Fletcher Sjöman (M) om att ordet *uppdras* ersätts med ordet *ombeds* i beslutssats 2.

Forts.

ACF

Forts. § 204

Kommunstyrelsens förslag

Kommunfullmäktige beslutar

1. Bo-ihop-garanti införs enligt socialförvaltningens förslag.
2. Armada Fastighets AB ombeds att i samarbete med socialförvaltningen erbjuda medflyttande make/ maka lämplig lägenhet när parboende inte längre är aktuellt.

Särskilt yttrande

Ann-Christine Furustrand (S) medges lägga nedan angivet särskilt yttrande till protokollet:

Särskilt yttrande från socialdemokraterna

Att det i Österåkers kommun borde finnas en Bo-ihop garanti är en fråga som vi socialdemokrater drivit bland annat genom flera motioner, dessa har inte vunnit gehör hos den borgerliga majoriteten. Nu när s-motionerna är avgjorda så kommer förslag från den borgerliga alliansen i Österåker om att införa just en Bo-ihop garanti. Vi är givetvis glada för att sakfrågan vunnit gehör till slut. Men det är svårt att se logiken i att alliansen först bekämpar våra förslag, om och om igen, för att sedan vid senare tillfälle lägga samma förslag fast i eget namn. Nog borde det vara möjligt att ge varandra mer erkännande än så.

Ann-Christine Furustrand

Bilaga 204/2011 Omröstningslista

VOTERINGSLISTA
KOMMUNSTYRELSEN I ÖSTERÅKERS KOMMUN (mandatperiod 2010-2014)

Ändringsdatum 2011-11-07

Parti	LEDAMÖTER Namn	När- var	Från- var	§ 20 ^a			§			§			§				
				J	N	A	J	N	A	J	N	A	J	N	A		
M	Johan Boström	X		X													
M	Eliza Roszkowska-Öberg		X														
M	Hampe Klein	X		X													
M	Conny Söderström	X		X													
FP	Elisabeth Gunnars 1:e vice ordf	X		X													
FP	Pablo Garay	X		X													
C	Björn Pålhammar	X		X													
KD	Mikael Ottosson	X		X													
ÖP	Rolf Granström	X		X													
S	Ann-Christine Furustrand 2:e vice ordf	X			X												
S	Anas Abdullah	X			X												
S	Marie Ende	X			X												
RP	Marie Wengse	X			X												
MP	Michael Solander	X			X												
M	Michaela Fletcher Sjöman, ordförande	X		X													
ERSÄTTARE																	
M	Christina Funhammar	X		X													
M	Kenneth Netterström	X															
M	Jeanette Widén	X															
FP	Fredrik Pahlberg	X															
S	Hans Johansson	X															
RP	Stefan Cronberg	X															
V	Bo Edlén	X															
	Resultat				10	5											

RS

ACT

VON § 219

Dnr VON 2011/67-735

Utdrag: KF, akt

Bo-ihop-garanti för äldreboende i Österåkers kommun

Förslag om bo-ihop-garanti för äldreboende i Österåkers kommun.

Beslutsförslag

-Tjänsteutlåtande 2011-07-29

-MBL-protokoll § 11, 2011-09-26

Vård- och omsorgsnämndens beslut

Vård- och omsorgsnämnden föreslår Kommunfullmäktige besluta att

1. införa bo-ihop-garanti enligt socialförvaltningens förslag.
2. uppdra till Armada Fastighets AB att i samarbete med socialförvaltningen erbjuda medflyttande make/maka lämplig lägenhet när parboende inte längre är aktuellt.

M. Ockⁿ

Justerandes sign

Lidag besj rånnde

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..





TJÄNSTEUTLÅTANDE

2011-07-29 Dnr VON 2011/67-735

Till Vård- och omsorgsnämnden

Bo-ihop garanti för äldreboende i Österåkers kommun

Beslutsförslag

Vård- och omsorgsnämnden föreslår Kommunfullmäktige besluta att

1. införa bo-ihop garanti enligt socialförvaltningens förslag.
2. uppdra till Armada Fastighets AB att i samarbete med socialförvaltningen erbjuda medflyttande make/maka lämplig lägenhet när parboende inte längre är aktuellt.

Bakgrund

I Överenskommelsen mellan den borgerliga Alliansen perioden 2011-2014 sägs "Under mandatperioden ska "bo-ihop garanti" utredas för särskilda boenden och att nya boenden ska anpassas därefter."

Nuvarande lagstiftning ger inte stöd för att makar eller sambon bor tillsammans på särskilt boende när endast en av dem har biståndsbeslut på boendet. Frågan om möjligheter till parboende på särskilt boende har även diskuterats i samband med regeringens utredning Värddigt liv i äldreomsorgen.

Möjlighet till parboende i särskilt boende

Likställighetsprincipen i kommunallagen innebär att kommunen ska behandla sina medlemmar lika om det inte finns sakliga skäl för något annat, till exempel att den enskilde har ett vård- och omsorgsbehov som kan tillgodoses på ett vård- och omsorgsboende.

En ny bestämmelse infördes 2006 i 2 kap.2 § socialtjänstförordningen, SoF, som innebär att i de fall makar, sambor eller registrerade partner, båda är i behov av boende i en sådan särskild boendeform som avses i 5 kap. 5 § socialtjänstlagen (2001:453) ska med skälig levnadsnivå förstås att båda bereds plats i samma boende, om de begär det. Med samma boende avses här samma rum, lägenhet eller särskilda boende. Vård- och omsorgsnämnden bör dock ha möjlighet att, när den beviljar ett boende, avgöra om den enskilda kan bo i samma rum eller inte, Socialstyrelsens Meddelandeblad augusti 2006.

Socialtjänstlagens 4 kap. 2§

I socialtjänstlagen finns en möjlighet för kommunen att bevilja bistånd utöver det som är reglerat i lagen, beslutet fattas då enligt 4 kap. 2 § SoL. Beslutet kan då grunda sig på andra kriterier än att den enskilde har ett omvårdnadsbehov, till exempel att den äldre vill bo med sin maka/make på ett särskilt boende.

2011-07-29

Ett beslut enligt denna paragraf kan inte överklagas genom förvaltningsbesvär, utan endast genom laglighetsprövning/kommunalbesvär. Beslutet kan formuleras med ett förebehåll som innebär att beslutet kan komma att omprövas vid väsentligt förändrade förhållanden t.ex. att maken/makan som har behov av särskilt boende inte längre bor på aktuellt boende.

Hälso- och sjukvård

Kommunens hälso- och sjukvårdsansvar i särskilda boendeformer gäller för personer som har behov av vård- och omsorgsboende.

Kvarboende

Enligt hyreslagen har en hyresgäst en principiell rätt till förlängning av hyresavtalet när hyresvärden säger upp avtalet, så kallat direkt besittningsskydd, detta gäller även för lägenheter inom ett särskilt boende. Det kan skrivas in i kontraktet att den enskilde inte kan bo kvar i lägenheten om det inte längre är aktuellt med parboende. Den enskilde måste dock erbjudas ett alternativt boende om den tidigare bostaden avyttrats.

Ersättning till utföraren

Utgångspunkten när parboendefrågan diskuteras är den problematik som uppstår när en bostad ska upplåtas till en person utan behov enligt SoL 4 kap. 1 § av särskilt boende. Vård- och omsorgsnämndens ersättningsystem är uppbyggt i åtta nivåer samt en lägsta ersättning för tomt rum. Ersättningen ges för vad man kan kalla "hotellfunktionen". I och med att den enskilde tar del av viss basservice som finns på boendet som tillgång till personal dygnet runt, trygghetslarm, eventuella hälso- och sjukvårdsinsatser och gemensamma aktiviteter är det rimligt att ersättning utgår till utföraren. Om paret delar en och samma lägenhet bör ingen ersättning för medflyttande make/maka utgå.

Om ett vård- och omsorgsbehov uppstår bör en biståndsutredning göras och hemtjänst kan beviljas. Insatserna bör kunna utföras av utföraren för särskilt boende dit också ersättning för utförd tid går. Den enskilde betalar hemtjänsttaxa.

Avgifter

I Österåkers kommuns avgiftssystem finns reglerat hur avgifter ska beräknas för makar och registrerade partners. Insats enligt 4 kap. 2 § är ett bistånd enligt SoL och socialtjänstlagens regler kring avgifter gäller. Den medflyttande maken/maken betalar hyra och matavgift enligt gällande regler däremot tas ingen omsorgsavgift så länge inget omvårdnadsbehov föreligger. Om omvårdnadsbehov uppstår görs en biståndsutredning och eventuella hemtjänstinsatser beviljas. Den enskilde betalar hemtjänsttaxa. Såväl hemtjänstinsatser som avgiften för kosten inkomstprövas enligt taxerreglerna.

Socialförvaltningens förslag*Biståndsbeslut enligt SoL 4 kap. 2§ för medflyttande maka/make*

Förvaltningen föreslår att medflyttande maka/make som inte har behov av vård- och omsorgsboende beviljas bistånd i form av boende enligt 4 kap. §2 SoL. Av beslutet ska framgå att det kan komma att omprövas vid väsentligt förändrade förhållanden till exempel att maken/makan som har behov av bistånd inte längre bor på aktuellt boende.

Hemtjänstinsatser för medflyttande make/maka

Om behov uppstår görs en biståndsutredning och den enskilde kan beviljas hemtjänst som då utförs av boendet.

Hälso- och sjukvård

Förvaltningen föreslår att den medflyttande vid behov ska vända sig till sin husläkare.

Provboende

För att ge den medflyttande en möjlighet att prova på hur det är att bo på det särskilda boendet föreslår förvaltningen att den medflyttande ska uppmanas att provbo under tre månader innan ordinarie bostad avyttras.

Kvarboende

Bostadskontraktet bör formuleras så att det framgår att kontraktet kan komma att sägas upp och att den enskilde ska erbjudas annat boende om så behövs. Förvaltningen föreslår att Armada Fastighets AB ges i uppdrag att i samarbete med förvaltningen erbjuda lämplig lägenhet genom förtur i trygghetsboende eller andra lägenheter i Armadas bostadsbestånd.

Ersättning till utföraren

I och med att den enskilde tar del av den basservice som boendet ger bedömer förvaltningen det rimligt att ersättning motsvarande den för tomt rum utgår vilket är 889 kr/ boendedygn till privat utförare i 2011 års ersättningsnivå. Om ett vård- och omsorgsbehov uppstår görs en biståndsutredning och hemtjänst kan beviljas. Insatserna kan dock utföras av utföraren för det särskilda boendet dit också ersättning för utförd tid går.

Avgifter

Förvaltningen föreslår att den medflyttande betalar för måltider enligt den gällande taxan för måltider på särskilt boende. Om den medflyttande har hemtjänstinsats sker debitering enligt gällande hemtjänsttaxa. Blir vård- och omsorgsbehoven omfattande ska utredning för särskilt boende ske. Avgifterna beräknas enligt kommunens avgiftssystem.

Marita Sundell

2011-07-29

Konsekvenser

Merkostnaden blir den ersättning för basservice till medflyttaren vilket är 889 kronor/dygn till privata utförare och 863 kronor/dygn till egen regin, i nu gällande ersättningsbelopp. Idag har kommunen brist på platser i särskilt boende. Genom en parboendegaranti kan en plats komma att upptas av en person som själv inte har ett omfattande vård- och omsorgsbehov.



Anne Simmasgård
Socialchef

KS § 205

Dnr 2011/ 188- 003

Utdrag: akten, KF

Revidering av reglemente för Socialnämnden – tillstånd och tillsyn enligt lagen om anordnande av visst automatspel

Ärende

Ärendet avser förslag till revidering av Socialnämndens reglemente med anledning av att Lotteriinspektionen har tagit över ansvaret för tillstånd och tillsyn enligt lag om anordnande av visst automatspel.

Tidigare beredning

- Arbetsutskottet har behandlat ärendet den 19 oktober 2011, § 163.
- Socialnämnden har behandlat ärendet den 22 september 2011, § 151.
- Socialförvaltningen redogör för ärendet i tjänsteutlåtande daterat 2011-09-22.

Kommunstyrelsens förslag

Kommunfullmäktige beslutar

Ur 1 § st 4 Socialnämndens reglemente (KF § 67/ 2011) stryks följande stycke:
Tillstånd och tillsyn enligt lag om anordnande av visst automatspel.

TJS

ACF



SN § 151

Dnr. SN 2011/32-003

Utdrag KF, akt

Revidering av reglemente Socialnämnden – tillstånd och tillsyn enligt lag om anordnande av visst automatspel

Förslag till revidering av Socialnämndens reglemente med anledning av att Lotteriinspektionen har tagit över ansvaret för tillstånd och tillsyn enligt lag om anordnande av visst automatspel.

Beslutsunderlag

-Tjänsteutlåtande 2011-09-22

Socialnämndens beslut

Socialnämnden föreslår Kommunfullmäktige besluta

1. Ur 1 § st 4 Socialnämndens reglemente (KF § 67/2011) stryks följande stycke: *Tillstånd och tillsyn enligt lag om anordnande av visst automatspel.*
2. Socialnämnden förklarar paragrafen omedelbart justerad.



Ordförande



Justerare

2011-09-22 Dnr SN 2011/32-003

Till Socialnämnden

Revidering av reglemente Socialnämnden – tillstånd och tillsyn enligt lag om anordnande av visst automatspel**Beslutsförslag**

Socialnämnden föreslår Kommunfullmäktige besluta

1. Ur 1 § st 4 Socialnämndens reglemente (KF § 67/2011) stryks följande stycke: *Tillstånd och tillsyn enligt lag om anordnande av visst automatspel.*
2. Socialnämnden förklarar paragrafen omedelbart justerad.

Bakgrund

Förslag till revidering av Socialnämndens reglemente med anledning av att Lotteriinspektionen har tagit över ansvaret för tillstånd och tillsyn enligt lag om anordnande av visst automatspel. Socialnämndens reglemente behöver därför revideras med avseende på beskrivning av grupper av ärenden som nämnden ska handlägga.

Anne Simmasgård
SocialchefKatarina Jupén Morell
Administrativ
samordnare

Kommunens författningssamling

Reglemente för Socialnämnden

ÖFS 2011:6

Fastställd av Kommunfullmäktige den 11 april 2011, § 67.
Ersätter författningssamling 2010:6
(Dnr KS 2011/35-003)

A NÄMNDENS UPPGIFTER

Verksamhetsområde

1 §

Socialnämnden fullgör kommunens uppgifter inom socialtjänstlagen (SoL) och vad som i lag sägs om socialnämnd utom vad avser omsorgen om äldre människor och människor med fysiska och psykiska funktionshinder.

Nämnden fullgör kommunens uppgifter enligt skuldsaneringslagen.

Nämnden ska vidare fullgöra kommunens uppgifter avseende ungdomsmottagning, invandrarfrågor samt flyktingmottagning vad gäller:

- ensamkommande barn under 18 år som inte medföljs av egen vårdnadshavare
- personer som inte kan försörja sig till följd av en utredd och dokumenterad sjukdom eller funktionshinder som denna hade vid ankomsten till Sverige. Introduktionen ska för övrigt ske i samverkan med näringslivsenheten
- personer som uppnått svensk pensionsålder, 65 år

Detta innebär att Socialnämnden i huvudsak ska handlägga följande grupper av ärenden:

- Bistånd, vård och behandling med stöd av SoL, LVU och LVM
- Yttranden, utredningar och liknande till andra myndigheter enligt speciallagstiftning
- Ärenden enligt föräldrabalken
- Familjerådgivning enligt socialtjänstlagen
- Ärenden enligt skuldsaneringslagen
- Tillstånd och tillsyn enligt lag om anordnande av visst automatspel

11

Nämnden får avge remissyttranden inom nämndens verksamhetsområde å kommunens vägnar under förutsättning av att remissen inte berör fler nämnders/styrelsers verksamhetsområden eller är av principiell betydelse eller av större vikt.

Nämnden får vidare träffa avtal inom nämndens verksamhetsområde, så länge det inte är av principiell natur eller av större vikt.

KS § 223

Dnr KS 2011/222-048

Utdrag: akten, KF

Bidrag till förstudie angående besöksnäring i skärgården

Ärende

Ärendet avser bidrag till förstudie som genomförs i syfte att stärka utvecklingen av besöksnäringen i Stockholms skärgård. Förstudien utgör ett avgränsat projekt nära kopplat till det pågående arbetet med Strategi för Stockholms besöksnäring.

Tidigare beredning

- Arbetsutskottet har behandlat ärendet den 16 november 2011, § 176.
- Ekonomienheten behandlar ärendet i tjänsteutlåtande daterat 2011-11-15.

Kommunstyrelsens förslag

Kommunfullmäktige beslutar

1. Bidrag till arbete med förstudie rörande besöksnäring i skärgården beviljas.
2. Bidraget om 50 tkr finansieras ur Budgetposten Särskilda insatser 2011.



Justerandes sign

ACF

Utdragsbestyrkande



11

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]



2011-11-15

CS 2011/222-048 (1)

Till Kommunfullmäktige

Bidrag till Förstudie besöksnäring i skärgården

Beslutsförslag

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen föreslår Kommunfullmäktige besluta att

- Bevilja bidrag till arbete med förstudie besöksnäring i skärgården
- Att bidraget om 50 tkr finansieras ur Budgetposten Särskilda insatser 2011.

Bakgrund

En förstudie genomförs med syfte att stärka utvecklingen av besöksnäringen i Stockholms skärgård. Förstudien utgör ett avgränsat projekt nära kopplat till det pågående arbetet med Strategi för Stockholms besöksnäring.

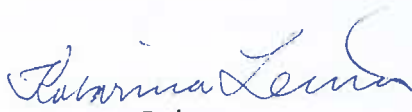
Förstudien ska:

- beskriva utgångsläget,
- analysera styrkor och svagheter,
- samla tillgängliga fakta och statistik och klargöra behov av kompletterande data,
- klargöra vilka åtgärder som lämpar sig för gemensamma insatser respektive vilka som får genomföras på annat vis,
- formulera mål, strategier och fokusområden
- utgöra underlag för fortsatt arbete,
- bidra till samsyn och engagemang bland aktörerna.

Parter i förstudien utgörs av skärgårdskommunerna, landstinget, Länsstyrelsen och Öppen Skärgård. En styrgrupp bildas med representanter för parterna, SIKO adjungeras. Arbetet genomförs i dialog med företrädare för företagare inom besöksnäring och transporter samt andra berörda intressenter. För att driva projektet anlitas projektledare från en av parterna.

Förstudien finansieras med bidrag från landsbygdsutvecklingsmedel samt medfinansiering av parterna.

Österåkers kommun föreslås bidra med sammanlagt 50 tkr för genomförandet av förstudien.


Katarina Leinar
Ekonomichef



Strategi för utveckling av Stockholms besöksnäring 2020 Utdrag ur förstudie

Sammanfattning

I juli 2010 presenterades Den Nationella Strategin för Svensk Besöksnäring 2020. Strategin tar sikte på en tuff målsättning: nämligen att svensk besöksnäring ska fördubblas på tio år. Den pekar ut några viktiga strategiska fokusområden för att uppnå dessa mål:

- 1) Destinationsutveckling och teman
- 2) Offensiv marknadsföring och försäljning
- 3) En samordnad besöksnäring

En gemensam strategi för Stockholm

Sporrad av den nya nationella strategin, tog SHR Stockholm under hösten 2010 kontakt med Stockholm Visitors Board. Ambitionen var att uppnå en ökad samverkan i regionen och bryta ner de utpekade målen och strategierna för Stockholms län som destination. Det resulterade i att en styrgrupp med bred förankring i näringen bildades i oktober 2010, som i sin tur beslutade att ta fram en förstudie¹.

I regionen finns en politisk samsyn om Stockholms utveckling beskriven i "Vision 2030 Ett Stockholm i världsklass", liksom ett utbrett nätverk av samverkan mellan olika intressenter. Däremot saknas i dagsläget en gemensam, holistisk förståelse av besöksnäringens betydelse för utvecklingen av Stockholm och länet som besöksdestination. Initiativet till detta arbete visar tydligt att det finns en stark vilja att utöka samverkan mellan olika aktörer, offentliga såväl som privata, och att skapa en samsyn om nyttan av en gemensam strategi för besöksnäringen i Stockholms län.

Nulägesanalys identifierar insatsområden och strategier

Besöksnäringen i Stockholm har haft en stadig tillväxt under den senaste tioårsperioden. Infrastruktur och tillgänglighet är nyckelfaktorer för fortsatt positiv utveckling av Stockholm och länet som destination. Den genomförda nulägesanalysen i kombination med en föreslagen målbild för Stockholms län hjälper oss att identifiera insatsområden och strategier som behöver utvecklas.

¹ Förstudien utgår från Den Nationella Strategin för svensk besöksnäring samt visionen för Stockholms stad: "Ett Stockholm i världsklass 2030".

Tydlig målbild visar vägen

Den föreslagna målbilden för fortsatt utveckling av Stockholms län som destination är baserad på analyser och utgår från Den Nationella Strategin för Svensk Besöksnäring 2020 och "Vision 2030 Ett Stockholm i världsklass":

Kvantitativa mål till 2020:

- Öka antalet gästnätter från 10 till 15 miljoner
- Öka turistekonomiskt inflöde med 80%
- Öka antalet anställda från 18 000 till 27 000

Kvalitativa mål:

- Stockholm ska vara ett besöksmål i världsklass
- Stockholm ska upplevas som en säker, välkomnande och hållbar destination

Tydliga strategier och fokusområden säkrar tillväxt

Stockholms Strategi 2020 utgår från den "Nationella Strategin 2020" samt "Vision 2030 Ett Stockholm i Världsklass" och en gemensam målbild. För att nå de föreslagna målen pekar förstudien på 6 huvudstrategier som angrips utifrån 6 fokusområden, vardera med tydliga insatsområden som bör prioriteras. Detta är själva grunden till en hållbar utveckling i syfte att öka Stockholms attraktionskraft för att säkra tillväxt.

6 huvudstrategier för Stockholms län:

- 1) Öka bäddkapaciteten
- 2) Öka tillgängligheten från prioriterade marknader med fler direktförbindelser
- 3) Öka den internationella marknadsföringen
- 4) Skapa en finansieringsmodell där privata och offentliga aktörer gemensamt ökar sina ekonomiska insatser – främst för internationell marknadsföring
- 5) Samordna besöksnäringen under en gemensam målbild
- 6) Säkerställa ett gott värdskap genom delaktighet med innevånarna

6 fokusområden för Stockholms län:

- 1) Skapa nya, strategiska, allianser med organisationer/företag som i nuläget inte omedelbart ser kopplingen till besöksnäringen.
- 2) Kontinuerlig omvärldsanalys, konkurrensbevakning och kunskap om marknaden och målgrupperna för att utveckla destinationen i rätt riktning, samt att öka marknadsföring och conceptualisera reseanledningar för att ta ytterligare marknadsandelar både på befintliga såväl som nya marknader.
- 3) Insatser för att öka inkommande möten, kongresser, konferenser och mässor genom säsongsförlängning, nya branscher och engagemang i nya samverkansnätverk.
- 4) Ökade insatser för att öka fler stora evenemang av nationell eller internationell karaktär, vilka lockar stora volymer av besökare och bidrar till att fylla kommersiellt boende och ökar det turistekonomiska flödet under perioder som annars har låg beläggningsgrad och inflöde.
- 5) Värdskapet hos länets innevånare. Ökad förståelse för vikten av nöjda besökare och betydelsen av det egna engagemanget för att kunden ska få en upplevelse som motsvarar, eller helst överträffar förväntningarna.
- 6) Detaljhandeln är en stor och viktig del av besöksnäringen, inte minst i Stockholms län. Genom integrerade utvecklings- och marknadsföringsinsatser med besöksnäring samt ökad kunskap om den ekonomiska betydelsen kan vi fördubbla siffrorna fram till 2020.

Organisation

Samarbetet sker mellan aktörer från offentlig och kommersiell sektor under minst tre år, 2011-2013, med målbilden 2020. Organisationen föreslås bestå av en styrgrupp, samverkansgrupp, ett antal arbetsgrupper och en projektledare. Projektledaren tillsammans med samverkansgruppen är navet i arbetet. Med hjälp av respektive arbetsgrupp utvecklas en gemensam affärsplan för Stockholm med siktet inställt på målbild 2020, en fortsättning på förstudien. Den innefattar bl a syften, mål, strategier och arbetsmetod. Respektive arbetsgrupp arbetar efter delprojektplaner, som är baserade på ett specifikt uppdrag av styrgruppen.

Vi måste agera nu

Strategin för besöksnäringen i Stockholm 2020 är ett strategiskt arbete, där vissa delprojekt och aktiviteter har en kort tidshorisont, samtidigt som andra delprojekt måste få ta tid. Besöksnäringen i Stockholms län växer och är en motor för många relaterade näringar. Stockholm är också porten in till andra besöksmål runt om i Sverige. Därför är det en stor och viktig uppgift att säkra fortsatt utveckling och tillväxt för besöksnäringen i Stockholms län. Arbetet börjar nu, hösten 2011. Viktigast av allt är att vi alla sluter upp bakom strategin och samverkar med siktet inställt på målsättningen att fördubbla besöksnäringen till 2020. Det tjänar alla på!

KS § 224

Dnr KS 2011/192-045

Utdrag: akten, KF

Borgensansökan från Österåkersvatten AB

Ärende

Ärendet avser borgensansökan från Österåkersvatten AB. Österåkersvatten AB ägs av Roslagsvatten AB som är ett kommunägt bolag. Samtliga lån i Österåkersvatten AB har kommunal borgen. Borgensförbindelse är en förutsättning för att lån ska beviljas.

Tidigare beredning

- Arbetsutskottet har behandlat ärendet den 16 november 2011, § 178.
- Ekonomienheten redogör för ärendet i tjänsteutlåtande daterat 2011-11-15.

Yrkande

- Michaela Fletcher Sjöman (M) yrkar bifall till ekonomienhetens förslag angivet i tjänsteutlåtande daterat 2011-11-15 med tillägg av en beslutsats 5: *"Kommunfullmäktige delges en redovisning av det samlade borgensåtagandet från Österåkersvatten AB"*

Ordföranden finner att Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Michaela Fletcher Sjömans (M) yrkande.

Kommunstyrelsens förslag

Kommunfullmäktige beslutar

1. Bevilja Österåkersvatten AB kommunal borgen avseende projektering och nybyggnation i Svinninge om totalt 8,2 mkr enligt bolagets budget 2010.
2. Bevilja Österåkersvatten AB kommunal borgen avseende projektering och nybyggnation i Svinninge om sammanlagt 10,5 mkr enligt bolagets budget 2011.
3. Bevilja Österåkersvatten AB kommunal borgen om sammanlagt 25 mkr avseende Återvinningscentralen – Avfall Brännbacken.
4. Borgensavgift tar ut enligt tidigare beslut i Kommunfullmäktige, KF 2010-09-06, § 191. Avgiften uppgår till 0,25 % av borgensåtagandet.

Forts.

Forts. § 224

5. Kommunfullmäktige delges en redovisning av det samlade borgensåtagandet för Österåkersvatten AB.
-



ACF

2011-11-15

CS2011/192-045 (2)

Till Kommunstyrelsen

Borgensansökan från Österåkersvatten AB**Beslutsförslag**

Kommunstyrelsen föreslår Kommunfullmäktige besluta att

1. Bevilja Österåkersvatten AB kommunal borgen avseende projektering och nybyggnation i Svinninge om totalt 8,2 mkr enligt bolagets budget 2010.
2. Bevilja Österåkersvatten AB kommunal borgen avseende projektering och nybyggnation i Svinninge om sammanlagt 10,5 mkr enligt bolagets budget 2011.
3. Bevilja Österåkersvatten AB kommunal borgen om sammanlagt 25 mkr avseende Återvinningscentralen – Avfall Brännbacken.
4. Borgensavgift tas ut enligt tidigare beslut i Kommunfullmäktige, KF 2010-09-06 § 191. Avgiften uppgår till 0,25 % av borgensåtagandet.

Bakgrund

Österåkersvatten AB ägs av Roslagsvatten AB som är ett kommunägt bolag. Samtliga lån i Österåkersvatten AB har kommunal borgen och det är en förutsättning för att lån ska beviljas.

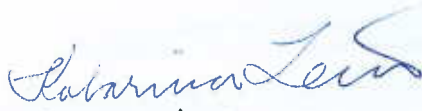
Österåkersvatten AB har enligt budget 2010 beslutat om investeringar på totalt 8,2 mkr, för att kunna fortsätta projektering och nybyggnation i Svinninge.

Österåkersvatten AB har enligt budget 2011 beslutat om investeringar på totalt 10,5 mkr, för att kunna fortsätta projektering och nybyggnation i Svinninge

Österåkersvatten AB har enligt budget för 2011 beslutat om investeringar på totalt 25 mkr, för Återvinningscentralen – Avfall Brännbacken.

Med anledning av ovanstående anhåller därför Österåkersvatten AB om kommunal borgen för lånen om 43,7 mkr.

Bilaga: Ansökan om kommunal borgen med specifikation.

Katarina Leinar
Ekonomichef

ÖSTERÅKERS KOMMUN

EA-enheten

2011-09-29

Kommunstyrelsen i Österåkers kommun

184 86 ÅKERSBERGA

ÖSTERÅKERS KOMMUN KANSLIET	
2011-10-11	
Dnr 2011/192	Dpl 045 (17)

KOMMUNAL BORGEN

Österåkersvatten AB har enligt budget för år **2010** beslutat om investeringar på totalt **8,2 mkr**, för att kunna fortsätta projektering och nybyggnation Svinninge. Med anledning av ovanstående anhåller Österåkersvatten AB om kommunal borgen för lånet om **8,2 mkr**.

Österåkersvatten AB har enligt budget för år **2011** beslutat om investeringar på totalt **10,5 mkr**, för att kunna fortsätta projektering och nybyggnation Svinninge. Med anledning av ovanstående anhåller Österåkersvatten AB om kommunal borgen för lånet om **10,5 mkr**.

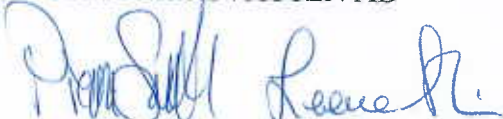
Österåkersvatten AB har enligt budget för år **2011** beslutat om investeringar på totalt **25 mkr**, för Återvinningscentralen – Avfall Brännbacken. Med anledning av ovanstående anhåller Österåkersvatten AB om kommunal borgen för lånet om **25 mkr**.

Österåkersvatten AB ägs av Roslagsvatten AB som är ett kommunägt bolag. Samtliga lån i Österåkersvatten AB har kommunal borgen och det är en förutsättning för att banker och finansinstitut skall bevilja lån.

Budget har fastställts i styrelsen som består av representanter från Österåkers kommun och lånen går till specifika investeringar (objekt). Investeringarna/ byggnationerna skrivs av på 30-50 år och löpande underhåll krävs.

Med vänlig hälsning

ÖSTERÅKERSVATTEN AB



Pierre Sandwall/ Leena Askebjør

HANDLÄGGNING	KOMMUN	KÄNNEDOM
	KSO/MFS	Exp
	Kon.slek/SE	
	et chef /KL	

Roslagsvatten AB

Adress
Sågvägen 2
184 86 ÅkersbergaTelefon
08-540 835 00Telefax
08-540 835 70Hemsida
www.roslagsvatten.seOrganisationsnr
556142-2394

KS § 225

Dnr KS 2011/223-002

Utdrag: akten, KF

Attestförteckningar för 2012

Ärende

I enlighet med attest- och utanordningsreglementet skall respektive nämnd/styrelse utse beslutsattestanter och ersättare för olika verksamhetskoder för 2012.

Tidigare beredning

– Ekonomienheten redogör för ärendet i tjänsteutlåtande daterat 2011-11-29

Kommunstyrelsens förslag

Kommunfullmäktige beslutar

1. Godkänna förslaget till beslutsattestanter för Kommunfullmäktige enligt attestförteckning för Kommunfullmäktige 2012, daterad 2011-11-29.
2. Godkänna förslaget till beslutsattestanter för Kommunstyrelsen enligt attestförteckning för Kommunstyrelsen 2012, daterad 2011-11-29.
3. Godkänna generell attestsätt för kommundirektör, economichef, chefsekonom och redovisningschef.
4. Godkänna generell attesträtt för utbetalningar via WM-lön för löneassistenter inom sina ansvarsområden.
5. Godkänna generell attesträtt för Kommunstyrelsens controller inom Kommunfullmäktiges och Kommunstyrelsens verksamhetsområde.
6. Bemyndiga kommundirektören att utse beslutsattestanter under året.



Justerandes sign

ALF

Utdragsbestyrkande

4

Dnr. KS 2011/223-002 (2)

Kommunfullmäktige

ATTESTFÖRTECKNINGAR FÖR 2012

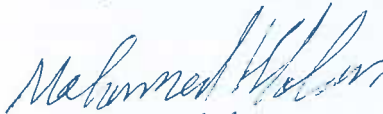
Bakgrund:

I enlighet med attest- och utanordningsreglementet skall respektive nämnd/styrelse utse beslutsattestanter och ersättare för olika verksamhetskoder för 2012.

Beslutsförslag:

Kommunstyrelsen föreslår Kommunfullmäktige beslutar att

- 1- godkänna förslaget till beslutsattestanter för Kommunfullmäktige enligt bilaga 1.
- 2- godkänna förslaget till beslutsattestanter för Kommunstyrelsen enligt bilaga 2.
- 3- godkänna generell attesträtt för kommundirektör, ekonomichef, chefsekonom och redovisningschef.
- 4- godkänna generell attesträtt för utbetalningar via WM-lön för löneassistenter inom sina ansvarsområden.
- 5- godkänna generell attesträtt för kommunstyrelsens controller inom Kommunfullmäktiges och Kommunstyrelsens verksamhetsområde.
- 6- bemyndiga kommundirektören att utse beslutsattestanter under året


Mohammed Khoban
Chefsekonom


Katarina Leinar
Ekonomichef

Bilaga 1 Attestförteckning för kommunfullmäktige
Bilaga 2 Attestförteckning för kommunstyrelsen

ATTESTANTER OCH ERSÄTTARE FÖR 2012

TEXT	Ans.slag veks.	Beslutsattestant	Ersättare
Kommunfullmäktige	101.xxx.001	Ingela Gardner Sundström	Johan Boström
Valnämnd	102.xxx.0011	Lotta Holmgren	Fred Stålgren
Partistöd	103.xxx.0012	Michaela Fletcher Sjöman	Elisabeth Gunnars
Revision	104.xxx.010	Bengt Olin	Ann-Katrin Flodén
Överförmyndarverksamhet	105.xxx.093	Lillemor Thelander	Gerhard Nuss

ATTESTANTER OCH ERSÄTTARE FÖR 2012

Text	Ans.slag veks.	Beslutsattestant	Ersättare
Politisk verksamhet			
Kommunstyrelse	110.xxx.002	Michaela Fletcher Sjöman	Elisabeth Gunnars
Arbetsutskott	110.xxx.0021	Michaela Fletcher Sjöman	Elisabeth Gunnars
Planeringsberedning	110.xxx.0022	Michaela Flecher Sjöman	Elisabeth Gunnars
Politisk adm. stöd	110.xxx.0023	Michaela Flecher Sjöman	Elisabeth Gunnars
Politiska sekreterare	110.xxx.0024	Michaela Flecher Sjöman	Elisabeth Gunnars
Integrationsråd	110.xxx.0025	Lenart Berneklint	Eva Hansén
Skärgårdsråd	110.xxx.0026	Michaela Fletcher Sjöman	Christina Funhammar
Handikappråd	110.xxx.0027	Monica Kjellman	Ulrika Walberg
Pensionärsråd	110.xxx.0028	Mikael Ottosson	Kerstin Nilsson
Näringslivsråd	110.xxx.0030	Michaela Fletcher Sjöman	Elisabeth Gunnars
Kommunstyrelsens kontor			
Ledning	120.xxx.812x	Karin Proos	Katarina Leinar
Näringslivenshetschef	121.xxx. 817x	Göran Oscarsson	Lotta Holmgren
Kommunikationschef	122.xxx.813x	Anna Carin Johansson	Margateta Karlsson
Alceaservice	1221.xxx.8132x-8286.	Margateta Karlsson	Anna Carin Johansson
Samhällsbyggnadsf. chef	124.xxx.1xx,2xx,8xx	Kristina Gewers	Gunilla Enggren
Väg & trafikchef	1241.xxx.13x-252-8x-101	Anna Anderman	Ann Erlandsson
Kart & mätchef	1242xxx. 1013	Joakim Schillén	Arne Lundell
Plan & exploateringschef	1243.xxx. 1014-6 &230	Viveka Larsson	Leif Sörenson
	1243.xxx. 1313,1540	Viveka Larsson	Leif Sörenson
IT-enhetschef	125.xxx. 816	Monica Smidestam	Jörgen Sjöberg
Översiktchef	126.xxx. 813x	Peter Freme	Maj Åberg Palm
Ekonomichef	127.xxx. 814x 822.161.	Katarina Leinar	Mohammed Khoban
Upphandling	1271.xxx. 8141	Anna Ericsson	Gunnel Granlund
Personalchef	129.xxx. 815x. 824	Charlotte Estrade	Fredrika Andersson
Finansiering	901.xxx. xxx	Mohammed Khoban	Katarina Leinar

OBS!

När det gäller investeringar inom SBF kan ytterligare verksamhetskoder i samband med ovanstående ansvarskoder att användas under år 2012.

10/1/74

UNIT 10: THE HISTORY OF THE UNITED STATES

Topic	Sub-Topic	Notes
10.1 The Founding of the United States	10.1.1 The American Revolution	The American Revolution was a war for independence from Great Britain, fought between 1775 and 1781. It resulted in the United States becoming a sovereign nation.
	10.1.2 The Declaration of Independence	The Declaration of Independence was adopted on July 4, 1776, and declared the thirteen American colonies independent from Great Britain.
	10.1.3 The Constitution	The Constitution is the supreme law of the United States, established in 1787. It defines the structure and powers of the federal government.
	10.1.4 The Bill of Rights	The Bill of Rights consists of the first ten amendments to the Constitution, guaranteeing individual liberties and limiting government power.
10.2 The Expansion of the United States	10.2.1 Westward Expansion	Westward expansion was the process of moving the United States' borders westward, driven by the desire for land and resources.
	10.2.2 Manifest Destiny	Manifest Destiny was a belief that the United States was destined to expand across the continent from the Atlantic to the Pacific.
	10.2.3 The Mexican-American War	The Mexican-American War (1846-1848) resulted in the United States acquiring a large portion of Mexico's territory, including California and New Mexico.
	10.2.4 The Gold Rush	The Gold Rush, particularly in California, led to a massive influx of people and significantly increased the population of the western United States.
10.3 The Civil War and Reconstruction	10.3.1 Slavery	Slavery was a central issue in the American South, leading to the Civil War. It involved the forced labor of African Americans.
	10.3.2 The Civil War	The Civil War (1861-1865) was fought between the Union and the Confederacy over the issue of slavery. It ended with the Union's victory.
	10.3.3 Reconstruction	Reconstruction was the period following the Civil War during which the Southern states were reintegrated into the Union, and efforts were made to address the needs of freed slaves.
	10.3.4 The Emancipation Proclamation	The Emancipation Proclamation, issued by Abraham Lincoln in 1862, declared that all slaves in the Confederate states were free.
10.4 The Industrial Revolution	10.4.1 The Industrial Revolution	The Industrial Revolution was a period of major technological change, including the development of the steam engine and mass production.
	10.4.2 Urbanization	Urbanization was the process of people moving from rural areas to cities in search of work, leading to the growth of large industrial centers.
	10.4.3 The Gilded Age	The Gilded Age was a period of rapid economic growth, marked by the rise of industrial tycoons and the accumulation of vast wealth.
	10.4.4 The Progressive Era	The Progressive Era was a period of social and political reform, aimed at addressing the problems caused by industrialization and urbanization.



KS § 206

Dnr KS 2011/213-006

Utdrag: akten, KF

**Sammanträdestider för Kommunstyrelsens arbetsutskott,
Kommunstyrelsen och Kommunfullmäktige år 2012****Ärende**

Ärendet avser beslut om sammanträdestider under 2012 för Kommunstyrelsens arbetsutskott (KSAU), Kommunstyrelsen (KS) samt Kommunfullmäktige (KF).

Tidigare beredning

- Arbetsutskottet har behandlat ärendet den 10 oktober 2011, § 165.
- Kommunstyrelsens kontor/ kommunkansliet redogör för ärendet i tjänsteutlåtande daterat 2011-10-10.

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen sammanträder under år 2012 kl. 15.00 vid följande datum:

23 januari
20 februari
26 mars
2 maj
30 maj
13 augusti
10 september
8 oktober
22 oktober
12 november
3 december

Forts.

TOS

ACF

Forts. § 206

Kommunstyrelsens förslag

Kommunfullmäktige beslutar

Kommunfullmäktige sammanträder under år 2012 kl. 18.30 vid följande datum:

13 februari
19 mars
16 april
21 maj
18 juni
3 september
1 oktober
5 november
26 november
17 december

Särskilt yttrande

Bo Edlén (V) medges lägga nedan angivet särskilt yttrande till protokollet. Bo Edléns särskilda yttrande biträds av Marie Wengse (RP) samt Stefan Cronberg (RP).

Sammanträdestiden kl. 15 är inte lämplig för heltidsarbetande fritidspolitiker. Jag är emot en ändring av kommunstyrelsens sammanträdestider från nuvarande kl 19.

*Bo Edlén (V)
Marie Wengse (RP)
Stefan Cronberg (RP) pensionär*



ACF

Kommunstyrelsens kontor/
Kommunkansliet
Jakob Etaat

2011-10-10 Dnr *KS 2011/213-006 (1)*

Till Kommunstyrelsen

Sammanträdestider för Kommunstyrelsens arbetsutskott, Kommunstyrelsen och Kommunfullmäktige år 2012

För år 2012 föreslås följande sammanträdestider för Kommunstyrelsens arbetsutskott (AU), Kommunstyrelsen (KS) samt för Kommunfullmäktige (KF).

Beslutsförslag

Arbetsutskottet beslutar

Kommunstyrelsens arbetsutskott sammanträder under år 2012 kl. 09.00 vid följande datum:

21 december
1 februari
14 mars
18 april
16 maj
13 juni
29 augusti
26 september
17 oktober
14 november
12 december

Kommunstyrelsen beslutar

Kommunstyrelsen sammanträder under år 2012 kl. 19.00 vid följande datum:

23 januari
20 februari
26 mars
2 maj
30 maj
13 augusti
10 september
8 oktober
22 oktober
12 november
3 december

2011-10-10 Dnr

Kommunstyrelsen föreslår Kommunfullmäktige besluta

Kommunfullmäktige sammanträder under år 2012 kl. 18.30 vid följande datum:

13 februari
19 mars
16 april
21 maj
18 juni
3 september
1 oktober
5 november
26 november
17 december

Bilaga. Förslag på sammanträdestider för Kommunstyrelsens arbetsutskott, Kommunstyrelsen samt Kommunfullmäktige år 2012.



Katarina Leinar
tf. kanslichef



Jakob Etaat
kommunsekreterare

Kommunstyrelsens kontor/
Kommunkansliet
Jakob Etaat

2011-10-10

Förslag på sammanträdestider för Kommunstyrelsens arbetsutskott, Kommunstyrelsen samt Kommunfullmäktige år 2012

Organ/ tåg nr	AU onsdag kl. 09.00	KS måndag kl 19.00	KF måndag kl 18.30
1 2011-	21 dec	23 januari	13 feb
2	1 feb	20 feb	19 mar
3	14 mar	26 mar	16 apr
4	18 apr	2 maj (ons)	21 maj
5	16 maj	30 maj (ons)	18 jun
6	13 jun	13 aug	3 sep
7	29 aug	10 sep	1 okt
8	26 sep	8 okt 22 okt (extra)	5 nov
9	17 okt	12 nov	26 nov
10	14 nov	3 dec	17 dec
(1) -2013	12 dec		

KS § 230

Dnr KS 2011/147-003

Utdrag: akten, KF

Reglemente för miljö- och hälsoskyddsnämnden - revidering**Ärende**

Enligt lotterilagen finns möjlighet för ideella föreningar att starta ett lotteri i en kommun. Sådana ärenden ska handläggas av den kommun där den ideella föreningen har sin verksamhet. Enligt § 39 lotterilagen (1994:1 000) ska den kommunala nämnd som kommunen bestämmer pröva frågor om tillstånd enligt § 16 lotterilagen. Den kommunala nämnden ska även pröva registrering enligt § 17 lotterilagen. Förvaltningen anser att ärenden enligt lotterilagen bör prövas av Miljö- och hälsoskyddsnämnden. Med anledning av detta föreslås en revidering av reglementet för Miljö- och hälsoskyddsnämnden.

Tidigare beredning

- Arbetsutskottet har behandlat ärendet den 16 november 2011, § 183.
- Samhällsbyggnadsförvaltningen redogör för ärendet i tjänsteutlåtande daterat 2011-10-20.

Kommunstyrelsens förslag**Kommunfullmäktige beslutar**

Miljö- och hälsoskyddsnämndens reglemente "§ 2 Nämnden ska vidare" kompletteras med följande text:

- Pröva frågor om tillstånd enligt 16 § lotterilagen samt handlägga registreringar enligt 17 § lotterilagen (1994:1 000)

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

Samhällsbyggnadsförvaltningen
Gunilla Enggren

2011-10-20 KS 2011/147-003

(7)

Till kommunstyrelsen

Reglemente för miljö- och hälsoskyddsnämnden - revidering

Beslutsförslag

Kommunstyrelsen föreslår Kommunfullmäktige besluta

Miljö- och hälsoskyddsnämndens reglemente ”§ 2 Nämnden ska vidare”
kompletteras med följande text:

- Pröva frågor om tillstånd enligt 16 § lotterilagen samt handlägga
registreringar enligt 17 § lotterilagen (1994:1000).

Bakgrund

Enligt lotterilagen finns möjlighet för ideella föreningar att starta ett lotteri i en kommun. Sådana ärenden ska handläggas av den kommun där den ideella föreningen har sin verksamhet. För det fall lotteriet ska bedrivas i flera kommuner ska ärendet handläggas av länsstyrelsen. Lotteriinspektionen ska pröva frågor om tillstånd som ska bedrivas i flera län samt frågor om lotteri i TV, radio och liknande medier.

Förvaltningens slutsatser

Enligt 39 § lotterilagen (1994:1000) ska den kommunala nämnd som kommunen bestämmer pröva frågor om tillstånd enligt 16 § lotterilagen. Den kommunala nämnden ska även pröva registreringar enligt 17 § lotterilagen. En registrering innebär kortfattat att en sammanslutning kan anordna lotterier under en treårsperiod. Huvudsyftet med lotteriet ska vara att främja ett allmännyttigt ändamål.

Miljö- och hälsoskyddsenheten anser att ärenden enligt lotterilagen borde prövas av miljö- och hälsoskyddsnämnden. Miljö- och hälsoskyddsenheten svarar redan idag på remisser från lotteriinspektionen avseende så kallade värdeautomater på restauranger med serveringstillstånd. Det torde således finnas samordningsvinster om miljö- och hälsoskyddsnämnden även handlägger tillstånds- och registreringsfrågor enligt lotterilagen.


Gunilla Enggren
Miljö- och hälsoskyddschef


Robert Matt
Alkoholhandläggare

KS § 231

Dnr KS 2011/24-109

Utdrag: akten, KF

Finskt förvaltningsområdet: Kartlägningsrapport**Ärende**

Länsstyrelsen har med enligt förordningen (2009:1299) om nationella minoriteter och minoritetsspråk ansvaret för att följa upp förvaltningsmyndigheternas tillämpning av lagen (2009:724) om nationella minoriteter och minoritetsspråk. Varje kommun har ålagts att tillsammans med de nationella minoriteterna kartlägga de behov som finns inom området.

Österåkers kommun har genomfört den av Länsstyrelsen efterfrågade kartlägningsrapporten och förslag föreligger nu om att nämnderna ges i uppdrag att upprätta handlingsplaner och vidta åtgärder för att säkerställa Österåkers kommuns invånares rätt till stöd inom området.

Tidigare beredning

- Arbetsutskottet har behandlat ärendet den 16 november 2011, § 184.
- Kommunstyrelsens kontor/ kommunikationsenheten redogör för ärendet i tjänsteutlåtande daterat 2011-10-11

Kommunstyrelsens förslag**Kommunfullmäktige beslutar**

1. Kartlägningsrapporten, 2011-06-30 noteras.
2. Nämnderna ges i uppdrag att upprätta enskilda handlingsplaner och vidta åtgärder för att säkerställa Österåkers kommuns invånares rätt till stöd utifrån nya språklagen, minoritetslagen och kommunens åtagande som finskt förvaltningsområde. Uppdrag och åtgärder återrapporteras genom nämndernas verksamhetsberättelser vid bokslut.

Kommunstyrelsens kontor
Kommunikationsenheten
Lea Vaattovaara

2011-10-11 Dnr **KS 2011/24-109(7)**
Till Kommunstyrelsen

Finskt förvaltningsområde: Kartlägningsrapport

Beslutsförslag

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

1. Kartlägningsrapporten, 2011-06-30 noteras.
2. Nämnderna ges i uppdrag att upprätta enskilda handlingsplaner och vidta åtgärder för att säkerställa Österåkers kommuns invånares rätt till stöd utifrån nya språklagen, minoritetslagen och kommunens åtagande som finskt förvaltningsområde. Uppdrag och åtgärder återrapporteras genom nämndernas verksamhetsberättelser vid bokslut.

Bakgrund

Europarådets ramkonvention om skydd för nationella minoriteter och den europeiska stadgan om landsdels- eller minoritetsspråk utgör grunden i minoritetspolitiken. Målen med den minoritetspolitiska strategin är att stärka identiteten hos de nationella minoriteterna, stärka egenmakt och inflytande och få aktiva medborgare.

Den 1 januari 2010 trädde en ny lag om nationella minoriteter och minoritetsspråk i kraft. Med nationella minoriteter avses judar, romer, samer, sverigefinnar och tornedalingar och de nationella minoritetsspråken är jiddisch, romani, samiska, finska och meänkieli. Länsstyrelsen i Stockholm enheten för minoriteter leder tillsammans med sametinget arbetet i hela landet. Ny språklag från juli 2009 reglerar också minoritetsspråken.

Från januari 2010 ingår Österåkers kommun i förvaltningsområdet för finska. Det innebär att de som bor i Österåkers kommun eller har ett ärende med anknytning till Österåkers kommun har rätt att använda finska i sina kontakter med kommunen. Österåkers kommun är skyldig att ge stöd och service på finska. 32 kommuner i Sverige är med i förvaltningsområdet för finska och många fler kommuner har nyligen inkommit med ansökningar om att ingå.

I Österåkers kommun bor 4616 personer som är födda i Finland eller har en/två föräldrar eller mor/farföräldrar som är födda i Finland. De utgör 12,2% av befolkningen.

Österåkers kommun får statsbidrag via Länsstyrelsen 750 000kr/ år för merkostnader som uppkommer i kommunen med anledning av de rättigheter som enskilda har enligt lagen (2009:724) till åtgärder för att stödja användningen av finska. I detta ingår att kommunen skall ta fram

2011-10-11 Dnr

handlingsplaner som årligen ska redovisas till Länsstyrelsen. Detta för att få fortsatt statsbidrag. Handlingsplanen utgår från kartläggningen behoven som har framkommit från invånarna.

Styrgrupp bestående av kommunalråd, förvaltningschef kultur- och utbildningsförvaltningen, chef för biståndsenheten och undertecknade har styrt arbetet.

Genomförandeplan

Varje nämnd upprättar handlingsplaner i samråd med samordnaren och med stöd av styrgruppen. Handlingsplanen utformas i samråd med berörda minoritetsgrupper. Detta sker med fördel i arbetsgrupper. Handlingsplanerna ska vara klara vid första kvartalet 2012.

Arbetet med att stärka finskan som minoritetsspråk ska därefter ingå i varje verksamhets årliga planering och kommenteras i budgeten. I det fortsatta mål- och visionsarbetet, vid upphandlingar för stöd och service och vid personalrekryteringar ska också särskild hänsyn tas till detta. Möjlighet till finansiering för merkostnader finns vid införandet av de åtgärder som föreslås i handlingsplanerna.

Varför ska vi göra detta?

Lagstiftningen kräver vissa åtgärder och vi ser samtidigt ett mervärde för en stor grupp av våra medborgare. Genom att planera, samordna, organisera och ta tillvara de resurser som finns kan vi undvika stora kostnader i framtiden. I de fall aktiviteter leder till merkostnader kan de ersättas från statsbidraget efter överenskommelse med samordnaren.

Tidigare beredning, källhänvisning och bilagor

Bilaga 1. Länsstyrelsen i Stockholms län: Begäran om redovisning.

Bilaga 2. Kartlägningsrapport 2011-06-30.

Lea Vaattovaara
samordnare

Anna Carin Johansson
kommunikationschef



Österåkers kommun
Att. Ann Thönners
184 86 ÅKERSBERGA

Redovisning av statsbidrag till kommuner

Länstyrelsen i Stockholms län har enligt förordningen (2009:1299) om nationella minoriteter och minoritetsspråk ansvaret att följa upp förvaltningsmyndigheternas tillämpning av lagen (2009:724) om nationella minoriteter och minoritetsspråk. Statsbidraget som delats ut enligt förordningen är avsett att användas till merkostnader som uppkommer i kommuner och landsting med anledning av de rättigheter som enskilda har enligt lagen samt till åtgärder för att stödja minoritetsspråken. Varje kommun ska tillsammans med de nationella minoriteterna kartlägga de behov som finns i kommunen av åtgärder till stöd för användningen av finska, meänkieli respektive samiska. Kommunerna ska redovisa hur kartläggningen har genomförts.

Redovisning av resultat

Länstyrelsen kommer att följa upp följande frågeställningar:

- Hur har kartläggningen gått till och på vilket sätt har minoriteterna involverats?
- Vilka behov har framkommit i kartläggningen?
- Vilka former för samråd med minoriteterna har kommunen utvecklat och använt, t.ex fokusgrupper, valda referensgrupper, öppna möten, minoritetsråd eller andra former?
- Vilka resultat har hittills uppnåtts?

Ekonomisk redovisning

Vilka merkostnader beräknar ni att kommunen haft med anledningen av den nya lagen om nationella minoriteter och hur har statsbidraget använts. Av särskilt intresse är merkostnader kopplade till förskola och äldreomsorg. För att underlätta redovisningen har Länstyrelsen tagit fram ett utkast på en enkel mall (bifogad) för att få en så likformig redovisning som möjligt.

Åtterrapporering

En definitiv mall för såväl resultatredovisningen som den ekonomiska redovisningen kommer att sändas ut till kommunerna under november/december. I mallen kommer ytterligare förtydliganden att finnas.

Förvaltningsmyndigheternas redovisning av statsbidragen ska vara Länstyrelsen tillhanda **senast den 10 januari 2011**.



Rekommendationer

Vad gäller kartläggningen rekommenderar Länsstyrelsen följande områden:

- Inventering av språkkompetens inom kommunen.
- Behov inom förskola och äldreomsorg.
- Hur de nationella minoriteterna synliggörs i kommunen t.ex hemsidor, skyltar, böcker på bibliotek och informationsmaterial, annonser m.m.
- Hur de nationella minoriteterna har fått möjlighet till politiskt inflytande i frågor som berör dem.

Sametingets språkhandbok kan vara till hjälp i ert kartläggningsarbete. Ni hittar den på www.sametinget.se/3985

Riktlinjer för flerspråkig information på webben hittar ni på Språkrådets hemsida www.sprakradet.se

Förvaltningskommunerna i Norrbotten har utarbetat enkätmodeller. Ni hittar dem på minoritet.prod3.imcms.net/1021

Det är viktigt att detta brev sprids till alla som är berörda av frågan.

Med vänlig hälsning

Rutger Öijerholm
T.f Socialdirektör



Mall för redovisning av användning av statsbidrag för nationella minoriteter

Ändamål	Kostandsgrupp	Belopp i kr	Anm
Förskola	Personal		
	Tolkar		
	Översättning		
	Informationsmaterial/ övrigt material		
	Annat		Ange vad
Äldreomsorg	Personal		
	Tolkar		
	Översättning		
	Informationsmaterial/ övrigt material		
	Annat		Ange vad
Övriga kostnader	Personal		
	Tolkar		
	Översättning		
	Informationsmaterial/ övrigt material		
	Annat		Ange vad
Summa			

Kartläggning av behov som grund för arbetet med finskt förvaltningsområde

Bakgrund

Den 1 januari 2010 trädde en ny lag om nationella minoriteter och minoritetsspråk i kraft. Med nationella minoriteter avses judar, romer, samer, sverigefinnar och tornedalingar och de nationella minoritetsspråken är jiddisch, romani, samiska, finska och meänkieli.

Från januari 2010 ingår Österåkers kommun i förvaltningsområdet för finska. Det innebär att de som bor i Österåkers kommun eller har ett ärende med anknytning till Österåkers kommun har rätt att använda sitt modersmål finska i sina kontakter med kommunen. Österåkers kommun är skyldig att ge all stöd och service på finska.

I Österåkers kommun bor 4616 personer som är födda i Finland eller har en/två föräldrar eller mor/farföräldrar som är födda i Finland. De utgör 12,2% av befolkningen.

Kartläggningens resultat under 2010

Utgångsläge januari 2010

Det fanns modersmålsundervisning i förskola och skola och gamla böcker på biblioteket . När behovet har uppstått har man kunnat ordna hemtjänst delvis på finska och även på äldreboenden på initiativ av personalen själva. När en person har haft behov av äldreboende helt på finska har man köpt externa platser.

Sammanfattning av önskemål

Genom förslagslådor och på olika organiserade händelser, som Kanalens dag och på bibliotekets invigning har man kunnat få fram följande önskemål från Österåkers invånare:

- 1. Finska föreningen:** Störst andel av svar innehöll en önskan att bilda finska föreningen på nytt.
- 2. Barn:** sagostunder, verksamhet i öppen förskola, mera tid och bättre lokaler för modersmålsundervisning i skolan, en finsk förskoleavdelning (8 familjer) och sommarläger för barn och ungdomar.

Statistik barn: Förskolan och förskoleklass: 18 barn i modersmålsstöd

Årskurs: 1-9, 23 barn i modersmålsundervisning

Utöver detta har föräldrar till 8 barn önskat tvåspråkig förskola och/eller öppen förskola.

3. Äldre och personer med funktionsnedsättningar:

Finsktalande handläggare som arbetar på biståndsenheten och vuxenstödsenheten.

Ett finskt äldreboende, aktiviteter för funktionshindrade äldre.

Utflykter för äldre tillsammans med barn.

Statistik äldre:

Personer som är födda i Finland: Under 50 år 859, 50- 64 år 491, 65 -79 år 349 och 80 plus 72.

Till statistiken går att få fram utrikes födda samt inrikes födda med båda föräldrarna utrikes födda i samma land. Nationella minoriteten går inte att få fram eftersom registrering av etnisk tillhörighet är mot lagstiftning.

Projektgruppen har intervjuat några äldre på äldreboenden.

Personer på äldreboenden/särskild boende och finskspråkig personal:

Solhälla 5 boende, 2 personal (hemtjänst)

Ljusterö 2 boende, 2 personal (hemtjänst)

Solskiftets äldreboende 1 boende, 6 personal

Korttidsboende 2 personal

Vårdbo 2 boende, 1 personal

Enebacken 8 boende, 7 personal

Smedbygården 1 boende, 2 personal

Totalt: 19 boende och 17 personal

Önskemål om finskspråkig äldreboende från förslagslådor:15

4. Kultur:

Finska teater- och filmföreställningar både för barn och vuxna, konst- och danskurser, hantverksverksamheter.

Uppmärksamma Finlands självständighetsdag den 6 december.

Finska språkkurser både för nybörjare och diskussionskurser.

Nya böcker och tidningar på biblioteket, finskspråkig personal på biblioteket med ansvar också för kulturfrågor

Information: nyheter på finska, kommunens webbsida, informationsmaterial m.m.

Kartläggning av finsktalande personal i kommunen

- äldreomsorgen: 20 personer i kommunala verksamheter, 12 hos andra utförare totalt: 32
- omsorg om personer med funktionsnedsättningar: 10
- förskola:7
- skola: 9
- socialtjänsten: 3
- samhällsbyggnadsförvaltning: 1
- skolförvaltningen 1
- kultur och fritid 1
- kommunikation 1

Totalt: 65

Uppenbart är att viktiga verksamheter som biståndsenheten, vuxen - och familjestödsenheten, och biblioteket helt saknar finsktalande personal. Det finns behov och önskemål från invånare att kunna sköta sina ärenden på finska. Detta måste åtgärdas vid nyanställningar.

Sammanställning av redan påbörjade åtgärder

1. Att hjälpa invånarna att återbilda en finsk förening som inte hade funnits på 20 år var en viktig del i arbetet. Åkersberga finska förening återbildades i september 2010. Den har varit och är en viktig samrådspartner till kommunen.
2. **Barn:**
 - sagostunder på lördagar på biblioteket sedan oktober 2010
 - finskspråkig grupp på öppna förskolan startar hösten 2011
 - tvåspråkig förskoleavdelning på Luffarbacken förskola startar hösten 2011
3. **Äldre:**
 - Rekrytering av finsk/svensk språkig biståndshandläggare
 - aktivering av personalen på äldreboenden så att de använder sina språkkunskaper i vardagen i kontakten med de äldre
 - material på äldreboenden för att kunna organisera musik- och läs stunder m.m. och koppla detta till ett annat projekt med ihågkomster för äldre

Kultur:

- organiserade tillsammans med finskaföreningen en föreställning av ett stå upp komiker på Berga Teater
- den 9 maj att ha en halv utbildningsdag för finsktalande personal och andra intresserade i kommunen. En sång- och teaterföreställning var i samband med detta.
- Handlingsplan tillsammans med kultursekreteraren för att införa kulturinslag på finska på förskolan, skolan och biblioteket

Information:

- upphandling är färdig med en översättningsfirma, som kommer att översätta webbsidor och annat som behövs till finska

Åkersberga Finska Förening:

Med startbidrag från Österåkers kommun har finska föreningen hyrt en lokal där olika aktiviteter har startat. Där träffas småbarnsfamiljer, Qi Gong och handarbete en gång i veckan. Datorkurs för nybörjare på biblioteket.

Barn- och ungdomar har haft ett språkläger den 14-17 juni på Domaruddens friluftsgård i föreningens regi.

Från andra minoritetsgrupper har projektgruppen haft kontakt med några finsktalande romer, tornedalingar och en same. Några konkreta önskemål har inte kommit från de minoriteterna men de har fått information om rättigheterna.

Implementering i kommunen:

Arbetet med att stärka finskan som minoritetsspråk ska ingå i varje verksamhetens årliga planering och kommenteras i budgeten. I det fortsatta mål- och visionsarbetet, vid

upphandlingar för stöd och service och vid personalrekryteringar ska också särskild hänsyn tas till detta.

| Lea Vaattovaara
enhetschef/projektledare